



# Moniteur patient RespArray™ au service de la simplicité.

L'innovation au service de  
la prise en charge des patients

Pour protéger les patients, vous avez besoin des avantages de certains paramètres. Parce que l'atteinte respiratoire (incidents d'insuffisance, de défaillance et d'arrêt respiratoires) constitue une véritable menace pour les patients et les systèmes de santé.<sup>1,2</sup> C'est la raison pour laquelle la surveillance continue par la capnographie et par l'oxymétrie de pouls peut constituer un outil essentiel pour aider à réduire les événements indésirables associés à une atteinte respiratoire.

Découvrez le moniteur patient RespArray™ qui intègre les technologies d'oxymétrie de pouls Nellcor™ et de capnographie Microstream™. Conçu pour la surveillance continue durant la sédation pendant les procédures au sein des unités médico-chirurgicales.

Obtenez rapidement et facilement les données dont vous avez besoin pour vous aider à détecter rapidement les troubles respiratoires en vous connectant sans fil à votre Dossier Medical Partagé pour une intégration facile dans votre flux de travail. Comptez sur une équipe dédiée qui se tient constamment à vos côtés dès l'installation, durant la formation et la post formation.

## Pratique. Connecté. Intuitif.

Découvrez la simplicité de la connectivité ainsi que l'intégration du moniteur patient RespArray™.

- Inclut une interface HL7, est compatible avec Vital Sync™ et est compatible Wi-Fi
- Un grand écran tactile intuitif vous permet de voir depuis plusieurs angles et à distance
- Le moniteur peut être configuré de nombreuses façons pour répondre à vos besoins de surveillance avec cinq paramètres de surveillance pour une utilisation individuelle ou simultanée, notamment la surveillance continue de la SpO<sub>2</sub>, de l'EtCO<sub>2</sub>, de l'ECG, de la PNI et de la température

## Gérez les risques... et les alarmes.

Faites l'expérience des technologies d'oxymétrie de pouls Nellcor™ et de capnographie Microstream™ conçues pour détecter une atteinte respiratoire et contribuer à réduire la fatigue liée aux alarmes.

- Suivez les tendances grâce à une surveillance et des diagnostics quasiment en temps réel afin de vous rendre plus tôt auprès des patients.
- Concentrez-vous sur vos patients les plus critiques grâce à des algorithmes exclusifs intégrés de SpO<sub>2</sub> (oxymétrie de pouls Nellcor™) et d'EtCO<sub>2</sub> (capnographie Microstream™), en plus la surveillance continue de l'ECG, de la PNI et de la température.

## Un service qui va au-delà du produit.

Fiez-vous à notre équipe dédiée de services haut de gamme, à nos plans personnalisables et à nos options de service pour répondre à vos besoins individuels.

- Obtenez un soutien et une formation personnalisés permettant à votre équipe de dispenser les soins les plus adaptés à vos patients.
- Entrez en contact avec notre équipe expérimentée possédant les connaissances nécessaires pour comprendre vos défis et mettre en oeuvre le moniteur de manière optimale au sein de votre programmation.



Les systèmes de surveillance des patients ne doivent pas être utilisés comme base unique pour le diagnostic ou le traitement et ne sont destinés qu'à compléter l'évaluation du patient.

## Appareil

Moniteur patient RespArray™

## Référence

RESPARRAY-KIT-FR1

## Caractéristiques techniques du produit

### Garantie

Garantie standard de trois ans stipulant que l'appareil est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre

## Caractéristiques générales

Dimensions de l'unité 33,3 cm (L) x 26,4 cm (H) x 16,2 cm (P)

Poids de l'unité < 5 kg

Taille de l'écran Écran tactile LCD TFT couleur de 13,3 pouces

Résolution de l'écran 1920 x 1080 pixels

## Environnement de fonctionnement

Température de fonctionnement 0 °C à 40 °C

Température de transport/stockage -20 °C à 60 °C

Humidité de fonctionnement 15% HR à 95% HR, sans condensation

Humidité de stockage 10% HR à 95% HR, sans condensation

Pression barométrique de fonctionnement 70,7 kPa à 105 kPa (-1000 pieds à 9625 pieds)

## Alimentation électrique externe

Tension CA 100 à 240 VCA

Courant d'entrée 1,6 A à 0,8 A

Fréquence 50/60 Hz

## Spécifications de la pile

Type de pile Pile au lithium-ion rechargeable

Tension de la pile 14,4 volts

Capacité de la pile 6800 mAh

### Durée de vie de la pile

≥ 5 heures à pleine charge, mesure continue de la SpO<sub>2</sub> et mode de mesure automatique de la PNI à un intervalle de 15 minutes, volume de la tonalité de SpO<sub>2</sub> réglé au minimum, modules ECG&TEMP&CO2 connectés, luminosité de l'écran définie sur "1"

### Durée de charge de la pile

≤ 5 heures jusqu'à une charge de 90% avec le moniteur éteint  
≤ 6 heures jusqu'à une charge de 90% avec le moniteur allumé

## Stockage des données

Tendances Données des tendances 4800 heures à 1 seconde

Mesures PNI 1200 séries

Événements 1000 séries, dont les alarmes physiologiques et les événements d'arythmie

## Algorithmes et gestion des alarmes

Algorithme Integrated Pulmonary Index™

Technologie Nellcor™ SatSeconds

Algorithme Apnea-Sat Alert™

Algorithme Smart Alarm for Respiratory Analysis

## Capnographie Microstream™

Unités de CO <sub>2</sub>	mmHg ou kPa ou Vol%
Plages de CO <sub>2</sub> et d'etCO <sub>2</sub>	0-150 mmHg
Résolution de la forme d'onde de CO <sub>2</sub>	0,1 mmHg
Résolution d'etCO <sub>2</sub>	1 mmHg
Précision du CO <sub>2</sub>	0-38 mmHg : $\pm 2$ mmHg 39-150 mmHg : $\pm (5\% \text{ de la lecture} + 0,08\%)$ pour chaque mmHg au-dessus de 38 mmHg
Plage de fréquence respiratoire	0-150 min <sup>-1</sup>
Précision de la fréquence respiratoire	0-70 min <sup>-1</sup> : $\pm 1$ min <sup>-1</sup> 71-120 min <sup>-1</sup> : $\pm 2$ min <sup>-1</sup> 121-150 min <sup>-1</sup> : $\pm 3$ min <sup>-1</sup>
Alarmes de CO <sub>2</sub>	Pas de respiration, etCO <sub>2</sub> élevé, etCO <sub>2</sub> faible, RR élevée, RR faible, algorithme Integrated Pulmonary Index™ (IPI).
L'IPI nécessite également des informations d'oxymétrie de pouls	
Débit	50 (42,5 $\leq$ débit $\leq$ 65) ml/minute, débit mesuré par volume
Échantillonnage de la forme d'onde	20 échantillons/seconde
Temps de réponse	2,95 secondes (type) ; avec utilisation de lignes d'échantillonnage à tubulure longue, ~5,0 secondes
Durée d'initialisation	40 secondes (type)
Intervalle d'étalonnage	Étalonnez initialement après 1200 heures de fonctionnement, puis une fois par an ou après 4000 heures de fonctionnement, selon ce qui survient en premier

## Oxymétrie de pouls Nellcor™ (SpO<sub>2</sub>)

Plage de mesure	1-100%
Résolution	1%
Précision : modes Adulte et Enfant	$\pm 2$ chiffres sur la plage de 70 à 100% $\pm 3$ chiffres avec mouvement $\pm 3$ chiffres avec saturation faible (60-80%)
Précision : modes Nourrisson/Nouveau-né	$\pm 2\%$ sur la plage de 70 à 100% $\pm 3\%$ avec mouvement $\pm 3\%$ avec saturation faible (60-80%)
Plage de fréquence du pouls	20-250 min <sup>-1</sup> Les valeurs de fréquence du pouls < 20 min <sup>-1</sup> doivent être affichées en tant que zéro min <sup>-1</sup> Les valeurs de fréquence du pouls > 250 min <sup>-1</sup> doivent être affichées en tant que 250 min <sup>-1</sup>
Précision de la fréquence du pouls	$\pm 3$ chiffres sur la plage de 20 à 250 min <sup>-1</sup> inclus, notamment sous faible perfusion ; avec mouvement, 48 à 127 min <sup>-1</sup> $\pm 5$ chiffres
Alarmes	SpO <sub>2</sub> élevée, SpO <sub>2</sub> faible, PR élevée, PR faible
Plage de gestion des alarmes Nellcor™	10-100
SatSeconds	

## Électrocardiogramme (ECG)

Mode Sonde	3 électrodes : I, II, III 5 électrodes : I, II, III, aVR, aVL, aVF, V
Norme relative aux électrodes	CEI
Sensibilité d'affichage (sélection du gain)	1,25 mm/mV ( $\times 0,125$ ), 2,5 mm/mV ( $\times 0,25$ ), 5 mm/mV ( $\times 0,5$ ), 10 mm/mV ( $\times 1$ ), 20 mm/mV ( $\times 2$ ), 40 mm/mV ( $\times 4$ ), gain auto
Vitesse de balayage	6,25 mm/s, 12,5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s
Plage de fréquence cardiaque	ADU : 15 min <sup>-1</sup> -300 min <sup>-1</sup> ENF/NOU : 15 min <sup>-1</sup> -350 min <sup>-1</sup>
Précision	$\pm 1\%$ ou 1 min <sup>-1</sup> , selon celui qui est le plus élevé

## Pression artérielle non invasive (NIBP)

Technique	Oscillométrie
Modes	Manuel, auto, séquentiel et continu
Plage de mesure	
Mode Adulte	SYS : 25 mmHg à 290 mmHg DIA : 10 mmHg à 250 mmHg MAP : 15 mmHg à 260 mmHg
Mode Enfant	SYS : 25 mmHg à 240 mmHg DIA : 10 mmHg à 200 mmHg MAP : 15 mmHg à 215 mmHg
Mode Nouveau-né	SYS : 25 mmHg à 140 mmHg DIA : 10 mmHg à 115 mmHg MAP : 15 mmHg à 125 mmHg
Plage de mesure de la pression du brassard	0 mmHg à 300 mmHg
Précision de la pression artérielle	1 mmHg Erreur moyenne maximum $\pm 5$ mmHg Écart type minimum 8 mmHg
Période de mesure maximum	Adulte/Enfant 120 s Nouveau-né 90 s
Seuil de sécurité de surpression	Adulte ( $297 \pm 3$ ) mmHg Enfant ( $245 \pm 3$ ) mmHg Nouveau-né ( $147 \pm 3$ ) mmHg

## Température

Technique	Résistance thermique ; continue
Position	Cutanée, orale/rectale
Paramètre de mesure	T1, T2, TD
Plage de mesure	0 °C à 50 °C
Résolution	0,1 °C
Précision	$\pm 0,5$ °C ( $\pm 0,2$ °C exclut l'erreur du capteur)

## Sortie de données et connectivité

Communication sans fil	IEEE 802.11a/b/g/n ; bande ISM de 2,4 GHz et bande ISM de 5 GHz
Méthode de cryptage	WPA/WPA2, WPA Enterprise/WPA2 Enterprise
Options de connectivité	Interface HL7 pour la connectivité à l'EMR
Sortie des données	Données de streaming Wi-Fi 4 ports USB de type A ; protocole USB 2.0 (accepte un disque flash, un lecteur de codes-barres, une souris et un clavier)
Sortie vidéo	Port HDMI de type A

## Appel infirmier

Alimentation électrique	: $\leq 12,6$ VCC, 200 mA max.
Signal d'interface	: alimentation électrique de 12 V et forme d'onde PWM

Type d'interface : connecteur PS2

## Options de montage

Kit pour support roulant	(inclus une plaque d'adaptateur de montage coulissant et une poubelle d'accessoires)
Kit d'assemblage du bras de montage	(inclus une plaque de montage et une poubelle d'accessoires)
Options de montage supplémentaires	disponibles auprès de GCX, notamment un adaptateur de montage coulissant, des statifs roulants et des montages de bras muraux



Le moniteur multiparamétrique RESPARRAY™ est un dispositif médical de classe IIb, fabriqué par EDAN, CE n°0123. Il est destiné à la surveillance, à l'affichage, à la revue, au stockage, à la génération d'alarmes et au transfert de différents paramètres physiologiques chez l'adulte, l'enfant et le nouveau-né. Lire attentivement la notice du produit avant utilisation.

1. Morris TA, Gay PC, MacIntyre NR, Hess DR, Hanneman SK, Lamberti JP, Doherty DE, Chang L, Seckel MA. Respiratory compromise as a new paradigm for the care of vulnerable hospitalized patients. *Respir Care*. 2017;62(4):497-512.
2. Andersen LW, Berg KM, Chase M, et al. Acute respiratory compromise on inpatient wards in the United States: Incidence, outcomes, and factors associated with in-hospital mortality. *Resuscitation*. 2016;105:123-129.

## Medtronic

### Medtronic France SAS

9, boulevard Romain Rolland  
75014 Paris  
Tel: + 33 (0) 01 55 38 17 00  
Fax: + 33 (0) 01 55 38 18 00  
RCS Paris 722 008 232

[www.medtronic.fr](http://www.medtronic.fr)

Réserve aux professionnels de santé.  
UC202402392 FF © Medtronic France 2023.  
Tous droits réservés. Crédit photo : Medtronic.  
Production : PARAGON CC. Crée en juillet 2023  
resparray-patient-monitor-specs-infosheet-fr-fr